

Dziennik wychodzi codziennie rano wyjąwszy niedzielę i dni następujące po świętach.

Dodatki miesięczne wychodzą w ostatnim dniu każdego miesiąca.

PRZEDPŁATA NA DZIENNIK „CZAS”

W Krakowie:	W Państwie Austriackim (poście):
rocznie . . . zł. 30	rocznie . . . zł. 24
półrocznie . . . „ 15	półrocznie . . . „ 12
kwartalnie . . . „ 8	kwartalnie . . . „ 6
miesięcznie . . . „ 2	miesięcznie . . . „ 2
PRZEDPŁATA NA DZIENNIK „Czas” z DODATKIEM	PRZEDPŁATA NA DZIENNIK „Czas” z DODATKIEM
W Państwie Austriackim (poście):	W Państwie Austriackim (poście):
rocznie . . . zł. 30	rocznie . . . zł. 34
półrocznie . . . „ 15	półrocznie . . . „ 17
kwartalnie . . . „ 8	kwartalnie . . . „ 9
miesięcznie . . . „ 2	miesięcznie . . . „ 2

Na pocztę „Dodatek” przenieść nie można.

# CZAS

Przyjmują się do umieszczenia w Inseratach.

OGŁOSZENIA, ODWET, UWADOMIENIA, DOMAGANIA wszelkiego rodzaju, tyczące się przemysłu, handlu, rolnictwa, spedycji, kapi, dilerów itp. na opłatę.

Od wiersza drobnego za jednorazowe umieszczenie po 7 centów, na następne po 5%.

Do każdego inseratu załączono być winno 20 centów na opłatę drogową w każdorazowe umieszczenie.

LISTY z pismami prawnymi i literackimi przesyłane być winny, frank do Biura Ekspedycji „Czasu”.

LISTY reklamacyjne nieopłacone nie są przyjmowane.

LISTY niefrankowane nie przyjmują się.

Numery pojedyncze dziennika kosztuje 10 centów.

## Kraków 22 października

### IV.

(O Sądach Pokoju — ciąg dalszy — patrz Czas N. 240, 241 i 243).

Sądy Pokoju francuskie składają się z sędziów na lat dziesięć mianowanych i pisarzy stałego.

Sędziowie Pokoju są we Francji sędziami policyjnymi i jako tacy wyrokują w sprawach o wykroczenia (*contraventions*), a nadto, przychodzą w pomoc wyższym sądom karzącym, przesłuchując świadków i ustanawiając istotę czynu w nagłych przypadkach. Są oni zarazem sędziami cywilnymi, a atrybucje ich cywilne, albo są niesporne albo sporne.

Do pierwszych należą akta opieczętowania i odjęcia pieczęci, akta uznania, adopcyi, akta dotyczące opieki dobroczynnej; akta usamowolnienia; przewodniczenie w Radach familijnych i przyjmowanie testamentów w razach nadzwyczajnych; wreszcie nakłanianie stron do zgody. Każda strona zamierzająca proces wytoczyć, obowiązana jest stawić się przed sędzią pokoju do pojednania, bądź dobrowolnie bądź na wezwanie. Od formalności stawienia się do pojednania uwolnione są sprawy dotyczące osób nieposiadających zdolności prawnej do zawierania transakcyj czyli ugód; dalej sprawy wymagające pośpiechu, sprawy handlowe, sprawy będące w związku z innemi już wytoczonymi procesami; spory egzekucyjne, żądania przeciw więcej niż dwóm stronom wynoszone i niektóre inne wyraźnemi przepisami prawa wskazane. Zawarte w Sądzie Pokoju ugody nie mają mocy egzekucyjnej.

W przedmiotach spornych wyrokują Sędziowie Pokoju francuski w sprawach czysto osobistych lub ruchomych aż do stu franków w ostatniej instancji; z zachowaniem zaś apelacji do dwustu franków; w sprawach osób podróżujących do tysiąca pięciuset franków; w sprawach dotyczących dzierżawy i najmu w Paryżu, do czterechset franków czynszu rocznego; gdzieindziej zaś do dwudziestu franków. Oprócz tego sędziowie sprawy posesorsyjne do wartości pięćdziesięciu liwów w ostatniej instancji, a zwolną apelacją bez względu na wartość przedmiotu spornego. Toż samo się rozumie o sprawach o wynagrodzenie szkód w polach, o pretensje dzierżawne, o sporach między panami a służącymi i t.p.

Postępowanie francuskich Sądów Pokoju w sprawach spornych jest następujące: strony stają albo na wezwanie albo z własnej

woli, osobiście albo przez pełnomocników szczególnie umocowanych. Wyrok zapada po ustnej i jawnej rozprawie zaraz lub na najbliższym posłuchaniu. Wyrok przedstawiczy pociąga za sobą upadek procesu, jeżeli wyrok stanowiący w czterech następnych miesiącach nie został wydany (co zawsze od pilności samychże stron zależy). Dla kontroli pisarz obowiązany jest wciągnąć do protokołu posłuchań minutę, to jest koncept każdego wyroku; na protokole podpisuje się sędzia z pisarzem. Wyroki choćby w pierwszej instancji wydane są tymczasowo wykonalne \*) na mocy stosownej klauzuli egzekucyjnej, jeśli podstawą orzeczenia jest akt urzędowy, przyznanie strony przeciwniej lub wyrok prawomocny. W innych wypadkach wyroki mogą być egzekwowane, jeśli sędzia zaopatrzy je klauzulą (to jest nakazem egzekucyjnym) pomimo opozycji lub apelacji. Nakaz taki w powszechności za kaucją tylko wydanym być może, albo gdyby zwłoka groziła niebezpieczeństwem. (*Loi du 8 juin 1838, art. 11 et 12*). Przesłuchanie świadków następuje w obecności stron. Protokół zeznań świadków wtedy się tylko spisuje, kiedy wyrok podlega apelacji. Przeciw wyrokowi zaocznemu służy opozycja w ciągu dni trzech. Opozycja jest to obrona przeciw wyrokowi, który zapadł przeciw niestawiającej stronie, a tём samém bez jej wysłuchania. Używający tego środka niepotrzebuje usprawiedliwiać przyczyny niestawienia, bo dowód takowy byłby trudny i stanowiłby niejako proces w procesie, ale obowiązany jest ponieść koszt zaocznego wyroku. Opozycja przeciw wyrokowi zaocznemu założona być może w ciągu dni trzech od doręczenia wyroku, w tym samym sądzie który wydał wyrok i który po wysłuchaniu obu stron zmienić go może. Dopóki nie upłynął termin do opozycji, to jest do użycia bliższego środka przeciw wyrokowi zaocznemu, apelacja jako środek dalszy i większe kosztu za sobą pociągający, niema miejsca. Przed upływem terminu do opozycji, służy jednak apelacja, jeśli wyrok zaoczny opatrzone jest nakazem egzekucyjnym tymczasowej. Odwoływać się do wyższej instancji wolno tylko od wyroków stanowiących i przedstawiających, to jest warunkowych, zapowiadających skazanie w razie dostarczenia dowodu, na przykład przez wykonanie przysięgi; — nigdy zaś od wyroków przygotowawczych, które nie jeszcze

\*) Egzekucja tymczasowa znaczy, że strona skazana zapłacić musi, ale jej wolno odwołać się wyżej, a gdy spór wygra, tedy powinna jest nawzajem egzekwować przeciwnika o zwrot uiszczonych zapłaty z kosztami. Wypadek naturalnie bardzo rzadki!

nie przesądza, ale tylko dążą do wyjaśnienia sporu, na przykład: kiedy sędzia nakazuje stronie złożyć dokument przytaczany ale w sądzie nie złożony, dla rozpoznania jego osnowy. Wyroki Sądu Pokoju tylko w razie przestąpienia atrybucyi podlegają kasacyi. Objasnić tu winniśmy, że o trzeciej instancji niema mowy, dla tego że we Francji tylko dwie są instancje wyrokujące, sąd zaś kasacyjny znosi tylko wyroki jawne o błądzące wyrażne przepisy prawa, ale nigdy sam nie sędzi sporów i tylko odsyła sprawę do innego sądu po zawyrokowanie. Egzekucją wyroków Sądu Pokoju i ugód tamże zawartych, dodamy w końcu, trudnią się urzędnicy wykonawczy bez żadnego wpływu sądu.

Zatrzymaliśmy się nieco dłużej, i przedstawiliśmy nieco szczegółowiej prawodawstwo francuskie co do Sądów Pokoju, albowiem służyło ono za wzór do utworzenia tej instytucji w kraju naszym, jak się to w przyszłym wykaże artykule.

Wiadomość podana przez dzienniki, że Cesarz Francuzów przyjmował deputację Włoch środkowych, mogłaby łatwo wprowadzić w błąd czytelników, zwłaszcza, że niektóre pisma publiczne nazwały ją deputacją Ligi Włoskiej. Przyjęcie jej przez Cesarza Napoleona byłoby niejako uznaniem owęj ligi, do której jak wiadomo należy Bononia czyli Legacye. Liga jeszcze nigdzie ani politycznie ani dyplomatycznie nie wystąpiła, tём mniej mogła wysłać deputację do Paryża. Pewną jest rzeczą, że dwie tylko deputacje są w Paryżu i miały posłuchanie u Cesarza jedna z Toskanii, druga z Parmy i Modeny. Deputacyi bonońskiej niema dotąd i według wszelkiego prawdopodobieństwa nie będzie. Zdziwiłoby mogło, że polityka francuska nie przeszkodziła przyjęciu deputacyi bonońskiej przez Wiktora Emanuela, lecz przyjęcie jej przez Cesarza Napoleona byłoby niezgodne z tylokrotnie danem uroczyscie zapewnieniem nietykalności państwa kościelnego. Utrzymują niektórzy, że w razie gdyby Cesarz Francuzów przyjął deputację romańską, wypowiedziałby jej słowa prawdy. Coby jej powiedział, świat mógłby niewiedzieć, tak jak nie wie co powiedział Cesarz dwóm innym deputacjom, które przyjmował. Ale samo już przyjęcie deputowanych prowincyi, która Stolicy Apostolskiej wypowiedziała posłuszeństwo, byłoby uznaniem tego ruchu, przystąpieniem do rewolucyi, niemając zgrozzeniem dla katolików we

Francji, których jednak rząd cesarski nie chce drażnić zbyt.

## Korespondencya Czasu.

Lwów 19 października.

(z) Profesor Małkowski rozpoczął w poniedziałek w uniwersytecie kurs historii literatury polskiej, w obec licznie zgromadzonych słuchaczy. Określiwszy znaczenie literatury w ogóle, i wpływ jej na polityczne życie narodu, wykazał następnie różnice pomiędzy bibliografią, historią ścisłą umiejętności, a właściwą historią literatury. Odczyty profesora Małkowskiego oprócz że traktują o przedmiocie tak zajmującym, odznaczają się jasnością i gruntownością wykładu, pięknością wyśłowienia, a młodzież uniwersytecka powinna na nie pilnie uczęszczać, tём bardziej, iż jest to jedyny przedmiot, którego wykład w uniwersytecie tutejszym odbywa się w języku polskim.

Umarł tu 16go b. m. Antoni Bensa, jeden z najznakomitszych niegdys artystów dramatycznych sceny polskiej, na której usługach przeszło czterdzieści lat życia spędził. Był to w zawadzie swoim wysoki talent; po ustąpieniu jego ze sceny tutejszej nikt dotąd w rolach kochanków pierwszego rzędu, w rolach bohaterów w klasycznej tragedji zastąpić go nie potrafił, i zapewne nie przedko pojawi się drugi równie potężny talent. Urodzony we Lwowie w r. 1787 z zamożnych rodziców, pobierał bardzo staranną edukację pod okiem profesora emeryta wszechznany Jagiellońskiej Popławskiego, uczęszczając do szkół publicznych. Od lat jednak najmłodszych uczuł takie zamiłowanie do sceny, iż skończywszy pierwszy rok filozofii porzucił szkoły i uszedł cichaczem z domu rodzicielskiego do Krzemienia. Tam wstąpiwszy do teatru pod przybranem nazwiskiem, wolał znośić największy niedostatek, niż dać o sobie wiedzieć rodzicom, w obawie aby go nie odcignęli od obranego zawodu. Dopiero za szczególną protekcją uzyskany beneficj, który mu znaczny przyrósł przychód, postawił go w możności opuszczenia Krzemienia i w większych miastach na znaczniejszych scenach rozwinięcia i okazania swego talentu. Powodzenie jego było wielkie. Wkrótce talent Bensa stał się głośnym. Obsypywano go oklaskami, kwiatami i (co może nie latwem będzie młodszemu artyście do uwierzenia), złotem. Na jego beneficj teatru napelniali się natłokiem widzów, a miejsca płacono po kilkadziesiąt a nawet kilkadziesiąt złr. m. k. Bensa zwiędził najpierwszą teatru europejskiego. Występował rozmaitemi czasami w rolach gościnnych w Kijowie, Odessie, Kamieńcu Podolskim i Żytomierzu, wreszcie w Warszawie, gdzie świetnie zyskał przyjęcie. Ulubione jego role, w których jako prawdziwy mistrz występował, były: Hamlet, Król Lear, Posa, Fiesko, Karol Moor, Horacyusz, Koryolan. W Krakowie przez lat kilka przed rokiem 1810 był dyrektorem teatru. Z owego czasu pozostała mu pamiątka, którą jako najmilszą sobie, przechowywał do śmierci. Jest to list dziękczynny, przysłany mu z podziękowaniem za widokowo urządzone na przyjęcie wkraczających do Krakowa wojsk narodowych, podpisany przez cały korpus oficerów. Miłsz mu było to dziękczynienie i pamiątka, niż kwiaty, wieniec i sakiewki, któremi, któremi podczas rzeczonych przedstawienia zasypywano sce-

## CZĘŚĆ LITERACKO-ARTYSTYCZNA.

### WZÓR PLEBANA.

(Dokończenie).

#### III.

Zebrałszy te kilka szczegółów z życia oścignego kapłana, kończymy wyjątkiem z mowy biskupa z Belley. „Jan Marya Vianey, nasz świętobliwy pasterz z Ars, jest sługą bożym, który siedemdziesiąt cztery lat służył Panu; całe życie jego jest wypełnieniem tego zakresu; dzieckiem, służył Bogu; młodzieńcem, służył Bogu; seminarzystą, służył Bogu. Nie go nie zraziło w trudnościach, które napotkał w poświęceniu się zawodowi duchownemu; chciał być księdzem, aby służyć Bogu. Dowiódł tego służył Bogu jako kapłan, wikary, a nareszcie proboszcz. Ta służba tak w końcu zapelniała każdą chwilę jego, iż obojętne uczynki, które my na chwałę bożą obracamy poświęcając je Bogu, zawały się dlań nie istnieć. Nie sypiał, nie jadł, bo czyż znać można snem dwugodzinny najdalej spoczynek, czyż co znaczą te kilka unocy żywności, które napędzone pożywa. Resztę czasu, dzień cały na oż poświęcał na służbę Boga i dusz wiernych lub obłąkanych. Od

dwunastu do osmnastu godzin spędzał w konfesyjale, potem przemawiał do ludu, i nawet gdy go nie rozumiano sam widok jego nawracał, rozczulał, i wymownie tłumaczył gorliwość jego, święte myśli co umysł zajmowały. Często stosunki z parafianami, odwiedzanie chorych, długie modlitwy, pobożne czytania — oto dzienne zatrudnienia księdza proboszcza z Ars. I tak dzień po dniu służył, i niedziela po niedzieli, tydzień po tygodniu, dzień po nocy bez przestanku, bez odpoczynku i odmiany. A w tej ciężkiej nieraz służbie, wierność służy taką była, iż miłość własna żadnego sobie owocu nie przypisywała. Co czynił dla Boga, to i do Boga odnosił. Wy coście go znali poświadczcie, czyż ten ubogi wiejski pasterz nie był dzieckiem prostoty w pośród tych pielgrzymów co doń dążyli. Wyrazy czci i uwielbienia nie zdawały się go wzruszać, błogosławliw lud jakby to błogosławieństwo przez jego ręce z kadładą spływało — a gdy widział rozmnożone jego portrety, mawiał słowo, któreby się zdało trywialne, gdyby je prostota nie czyniła głębokiem. Wszyscymy wiele stracił — księdza proboszcza z Ars nie tak jest łatwo zastąpić. Cała Francja straciła kapłana co jej zaszczyt przynosił, do którego się jej ludy garnęły. Biedni grzesznicy, ileż nie stracił w osobie nieboszczyka. Umarł on do nich przemawiać wyrazami i łzami, którym się oprzeć nie było mo-

żna. Nasza diecezya również wiele straciła — ksiądz proboszcz z Ars był chlubą i opatrnością naszą — tu rozpoczął misye, i dzięki jego staraniom dziećmi parafii winne mu są błogosławieństwa misyi co dziesięć lat na wieczne czasy ustanowionej. Ileż innych prac zachęcił, pobłogosławił, pomógł nieodmówił. Wasz biskup stracił wiele, stracił wzór, stracił ojca i przyjaciela. Biedny proboszcz! jak on drżał gdy nas raz pierwszy przyjmował! Jakież miał uszanowanie dla dostojności biskupiej! Ileż razy na tём miejscu kładł do was przemawiając, przyjmował mnie na kłęczkach o błogosławieństwo prosząc... Wkrótce zapomnieli o bawie, i tak nas pokochał jakiegoś go ukochał.

Powtarzam jeszcze, wieleśmy stracił! o bardzo wiele, ale to słowa *Euge intra in gaudium*, powinni wstrzymać jeśli nie lzy to przynajmniej skargi, szemrania i zbyt wielki smutek. Odważnie służy wierny, wniądź do wesela — dobry służy, dzień twój już zaszedł — dosyć się napracowałeś — pójdz, oto nadgroda prac twoich...

Dusze niespokojne, trwożliwe, których tu jest zapewne wiele, nauczcie się od proboszcza z Ars posłuszeństwem zwalczyć trwożliwość waszą...

A wy dusze obojętne, pewnie siebie, których mało jest w tём pobożnym zebraniu, ale do których odgłos wzruszającego pogrzebu doleci wśród świata, pamiętajcie, iż ksiądz proboszcz z Ars,

świętobliwy proboszcz z Ars drżał nieraz na myśl sądów Boga. Był on przykładem w naszych czasach, w których się niczego nie boją, w których bojaźń Boga usuwa się niestety nie przed miłością, ale przed obojętnością, ospałością, zapomnieniem. Och kiedyż się przebudzicie! kiedyż się zatroszczycie, wy co tyle macie do trwogi przyczyn. Kiedyż się zajmiecie najważniejszą pracą, najważniejszym przedmiotem życia?...

(z Précis historique)

Fejleton Norda dając sprawozdanie o pogrzebie proboszcza z Ars te dwa ciekawe szczegóły zawiera — że na pogrzeb jego zebrało się więcej jak trzystu duchownych a powtóre, że Cesarz Francji w czasach w których się spodziewał narodzenia następcy tronu udał się pismiennie do ks. Vianey z prośbą o nowennę a później krzyżem legii honorowej go ozdobił.

## DWA WIERSZE

Kajetana Koźmiana  
do Autora Irydiona.

Wiersz poniżej podany miał rozpoczynać dwunastą pieśń Czarnieckiego — jest to rodzaj apostro-



nę. W r. 1810 przybył Bensa do Lwowa i odtąd stale już w rodzinnym swym mieście, przy tutejszej scenie pozostał. W młodym jeszcze wieku ożenił się z panną Rożanką, bliską krewną Józefa Korzeniowskiego, którą sam na artystkę wykształcił, lecz ta w krótko umarła. Z Józefem Korzeniowskim jako spokrewnionym zostawał w ciągłej korespondencji, i niektóre dramata Korzeniowskiego, między temi „Pięty akt“, przysłał na jego pośrednictwem, po raz pierwszy na scenie lwowskiej były grane. Bensa ustąpił ze sceny w r. 1848, wystąpiwszy po raz ostatni w sztuce Kalderona: „Lekarz swojego honoru“. Szczegółowym zbiegiem okoliczności umarł w tej samej kamienicy w której na świat przyszedł, a która była niegdyś własnością jego rodziców.

**Berlin 20 października.**

† *Gazeta Lipska* podaje wiadomość nadstarąją ję z Frankfurtu n. M., która, jeśli się potwierdzi, nada obecnemu politycznemu ruchowi w Niemczech wcale inny kierunek i daleko większe niż dotąd ma znaczenie. Wedle wiadomości tej, gabinet austriacki przebiega do wszystkich związkowych rządów niemieckich okólnik, w którym stanowczo oświadcza, że naprawa i dalszy rozwój ustaw związkowych są nietylko pożądane i pożyteczne, lecz nieodzowne; że zatem życzeniem i usiłowaniami rządów związkowych, skierowanym ku osiągnięciu praktycznych celów, Austria nie będzie się sprzeciwiała, lecz owszem popierać będzie. Zdaje się jednak, dodaje rzeczona korespondencja, że gabinet wiedeński niema na teraz zamiaru w kwestyi tej brać inicjatywy, lecz że będzie oczekiwał wniosków, jakie w wskazanym celu z innej strony podane będą do Bundestagu.

Oświadczenie to bardzo podobne do prawdy, jeśli się potwierdzi, będzie dowodem, że Austria i Prusy znowu się w ostatnim czasie do siebie zbliżyły. Z takiego tylko porozumienia się dwóch naczelnich państw niemieckich wypłynąć może rzeczywista reforma Bundestagu. Nie będzie ona zapewne zbyt wielką, wychodząc od rządów, strzegących zupernem współzawodnictwem, jeden więcej niż drugi, swęj partycularnej udziałności; ale czyniąc zadość istotnym potrzebom i wymaganiom czasu, może obecny ruch umysłów uspokoić i związek całicel od grożącego mu przy pierwszej noweli kolizji rozpadnięcia.

Zbliżenie się Austrii do Prus w obecnej chwili motywują domysłowi politycy oczekiwanem zebraniem się kongresu europejskiego. Prasa liberalna zaczyna się trwożyć, aby Prusy nie doznały nowego zawodu w rachubach swych politycznych, popierając na kongresie interes raczej swych sąsiadów, to francuski, to austriacki, albo oba razem, aniżeli swój własny i niemiecki. Prasa ta mniema, że w interesie Prus i Niemiec leży, aby królestwa włoskie i legacje połączyły się z Sardinią w jedno możne państwo północnych Włoch, i dla tego radzi, aby Prusy na kongresie myślały stanowczo popierać, trzymając się po stronie Anglii, której polityka zdaje się być tą samą myślą kierowana. W ogóle organa prasy, które stają w obronie narodowych dążeń Niemiec, nie są zbyt zadowolone z umiarkowanej i uważanej w dotychczasowem postępowaniu za zbyt skrupulatną polityki zagranicznej tutejszego gabinetu. Wzywają one go do większej stanowczości i energii, odpowiedniej postępowaniu na wewnątrz. Organa rządowe mało wdają się w rozbiór kwestyj zagranicznych, i trzymają się, gdy to czynią w granicach przyjętej ogólności i ostrożności. To sprawia, że nikomu niejest dotąd wiadomo, jaki kierunek wzmnie przyszła zewnętrzna polityka Prus.

Na zjazd wrocławski i warszawski głównie jest zatem w tej chwili uwaga publiczna zwrócona. Niektórzy przypuszczają możliwość, jeżeli nie odnowienia świętego przymierza, to przynajmniej przywrócenia serdeczniejszych pomiędzy trzema północnymi mocarstwami stosunków. Zjazd wrocławski ma nastąpić dopiero 23 b. m.

Wyprawa pruska do Japonii natrafia na ciągle przeszkody. Reprezentantem dyplomatycznym miał być najprzód baron Richthofen. Gdy się narady

z nim rozbiły, ofiarowano misję tę hr. Eulenburgowi, konsułowi pruskiemu w Warszawie. Słychać dziś, że i z nim konferencje były bez skutku, i że nanowu wezwano do narad barona Richthofena. Co te trudności wywołuje, nie jest dotychczas wiadomo. Mówią, że powołani konsulowie zbyt wysokiego domagają się od rządu wynagrodzenia za trudy i niebezpieczeństwa, na które ich misja ta wystawia może. Widać z tego, że marynarka nie ma jeszcze zbyt wielkiego w sobie zaufania, gdy takie względy wchodzi w rachubę.

**Paryż 18 października.**

B. Traktat w Zurych został podpisany. *Monitor* dzisiejszy w krótkich wyrazach wieść tę głosi. Na tekt podpisanych układów zapewne parę tygodni jeszcze czekać będziemy musieli, nim ratyfikacja uroczysta nastąpi, ale choć lakonicznem doniesieniem dobrze jest, że publiczność choćkolwiek zaspokojoną zostanie. Jak zaś ciekawość publiczna ściśle tą razą tajemnicą podleganą była, to dowodzi nieświadomość dziennika *Nord* zwykle bardzo dobrze zawiadomionego. Jest ambasada w Paryżu, która wszystko co tylko jest możebne do powiedzenia w przedmiocie rzeczy stanu, nie waha się redakcyi *Norda* udzielać, jest to dobry i tani sposób zasilania prasy. Otóż *Nord* w numerze niedzielnym rozwodzi się nad uporem Austrii i jej przypisuje zwłokę podpisu, który się tylko według zdania *Norda* o kwestyi długu czyli finansową zaczepek.

Nie płośnie były pogłoski o bliskim kongresie. Skoro traktat podpisany, kongres niezwłocznie musi miejsce konferencji zastąpić dla prowadzenia dalszej pacyfikacji przez pełnomocników w Zurych rozpoczętę, chyba że się dowiemy znowu o jakiejś nadzwyczajnej wieści, chyba że sprawa włoska dalej w rozwinięciu niż się spodziewano przedsię została.

Generał Dabornida minister spraw zagranicznych sardyński jest obecnie w Paryżu miał w niedziele posłuchanie u Cesarza. Miał również posłuchanie deputacya rządów Włoch środkowych. Taki bowiem tytuł daje delegatom *Patrie* wczorajszą.

Hrabia Walewski aczkolwiek w willi Etioles, dawał posłuchania i pracował z naczelnikami wydziałów, powrócił jednak do Paryża, widąc dla ważności połączenia i przyspieszenia pracy. Już otworzył nawet salony na piątkowe zebrania. Licznie zebrali się ostatnią raz na wezwanie goście urzędowi mniej czynny udział w sprawach biorący a ciekawie znajomi. Salony w ostatni piątek były przepełnione. Minister spraw wewnętrznych francuski zaspokoił wszystkich i zapowiadał bliższy koniec konferencji w Zurych uwięziony podpisem traktatów. Nie zupełnie widać u niego tyle razy już głoszonego wiściom, bo w publiczności niespodziewano się tak prędkiego aoczkolwiek co do szczegółów niewiadomego jeszcze rozwiązania.

Dzienniki dostały poufne wezwania, ażeby unikając drażniącej polemiki nieogłaszały nadal listów pasterskich ani protestacyi przez biskupów ogłaszanych. *Univers* ogranicza się też na wzmiankowanie nowych alocucyi, których liczba jednak jest bardzo szczupła w porównaniu z ogółem pasterzy dycecejalnych całej Francyi.

W tych dniach ma się odbyć spotkanie Cesarza rosyjskiego z księciem Rejentem pruskim w Wrocławiu. Ciekawość powszechna jest zaostrzoną tem więcej, że zjazd w Warszawie ambasadorów przy dworach wielkich państw europejskich nadsje pobytowi Cesarza rosyjskiego w tych stronach cechę wydatnej ważności. Hr. Kisielew przed wyjazdem miał długie u Cesarza Napoleona w St. Cloud posłuchanie. Naradzał się również poprzednio z hr. Walewskim.

Pomimo wszelkich krzątających wici i pogórnych sprzecznosci, zupełne porozumienie i uprzejma życzliwość między Cesarzem Franciszkiem Józefem a Napoleonem III nie jest istnieć według zdania osób dobrze świadomych położenia rzeczy jako i niektórych dzienników.

Trzy wiersze dzisiejszego *Monitora* wyraźniej niż wszelkie zapewnienia potwierdzają rzeczywistość twierdzeń.

Oficerowie hiszpańscy wysłani przez swój rząd przybyli do Paryża dla zakupienia namiotów i broni na przyszłą wyprawę marokańską. Mają nadto ci delegaci polecenie zwiedzenia szpitalów i studyowania szczególnie służby lekarskiej i administracyjnej. Hiszpanie chcą urządzić zupełnie na sposób francuski te dwa ważne oddziały pomienione operacyi wojennych.

Spór toczący się od dawna między prefektem Sekwany a prefektem policyi względem rozdzielu atrybucyi, spór którego nawet rada stanu nie śmiała rozstrzygnąć, został nakoniec wolą Cesarza i osobistym J. C. Mosć wdnieniem się, usunięty. Prefekt departamentu Sekwany dostał przydatek znaczny do już obecnego zakresu atrybucyi. Do prefektury departamentowej należy będzie odtąd zarząd oświeceniowy, zamiatanie, polewanie miasta, dorózki i omnibusy, piekarnie, rzeźnicy, zaopatrywanie w żywność miasta itd. Są to wydziały, które zajmują wielką liczbę osób i odgrywają ważną rolę.

Władza municypalna w Nizy zajęta jest rozporządzeniem świetnego przyjęcia, które gotują dla Cesarzowej rosyjskiej wdowy po Cesarzu Mikłaju. Piemont nie może się nacieszyć przyjęciem Rosyi, którą wysoko ceni. Król Wiktor Emanuel spotka Cesarzową w Genui, ale nieodprowadzi jak poprzednio twierdzono, do Nizy. Polityczne wypadki nie pozwalają mu oddać się na długi czas ze stolicy państwa. Osiemnastcie koni i cztery pojazdy dworskie przybyły już do Nizy ze stajen królewskich na posługę byłej monarchini Rosyi.

W tym roku okręty rosyjskie znowu zawitają do portu Villafrance, który niedawno dał powód do żwawych sporów piśmiennych. Wymienię następujące statki, które mają zimować w porcie: okręt „Haugout“ fregaty parowe „Swetlana“, „Ilia“, „Murmu“ i Olaw, na tej ostatniej popłynie Cesarzowa z Genui do Nizy. Fregata sardyńska „Governolo“ będzie zimować w porcie Nicejskim gotowa na rozkazy goszczącej monarchini. Pyszną willę Orestes zajmie Cesarzowa matka a willę Bermond przygotują dla W. księżnej Luichtenberskiej. Cudzoziemców szczególnie Rosyan i Anglików przybywa coraz więcej. Spodziewają się przybycia króla Wirtemberskiego, który przetrzą zimą spędził w tym mieście.

Piszą z Neapolu, że w tym mieście jako i w całym państwie wszystkie dzienniki zagraniczne jakiegokolwiek barwy, choćby najprzychylniejsze rządowi są najzupełniej wbronione. Dzienniki krajowe w liczbie 30stu ulgają cenzurze a nawet redagowane w znacznej części przez ministra policyi. Nawet ani *Civiltà Cattolica* ani *Univers* paryski nie są wyjęte z pod ogólnego zakazu. Tylko ambasadorowie i konsulowie zagraniczni mają pozwolenie odbierania pism publicznych. W czasie jednak wojny po każdej ważniejszej bitwie masy druków krążyły z rąk do rąk, ma się rozumieć przemycane i drogo opłacane. Za *Corriere Mercantile* płacono po 3 fr. za jeden numer.

Czytelnicy zapewne musieli się już zniechęcić do tak jednak ważnego dla Europy i świata całego przedsięwzięcia jakim jest przekop międzymorza Suez. Upór interesować Anglii kładł nieustannie zapórę dziełu przynoszącemu korzyści wszystkim. Otóż szczególnym trafem udało mi się dowiedzieć szczegółów, które w pomyślniejszem świetle przyświeca kanału suezkiego przedstawiają. Wińniem zapewnić, że szczegółów następujące sły- szalem od osoby wysoko położonej, która naocznie je sprawdzała.

Na śądanie Cesarza przybył do Biarritz naczelny inżynier robót kanału suezkiego i miał kilkokrotne długie u Cesarza posłuchanie. Jednemu z nich uprzejmy mój powiernik był obecnym. Napoleon III jest doskonałym inżynierem i ma szczególny gust do robót właśnie hydraulicznych, kazał sobie przedstawić plany, rysunki i anslagi. Wchodził w najdrobniejsze szczegóły usiłując nabyć wraz z technicznym pojęciem rzeczy, przekonania o możebności praktycznego zastosowania. Cesarz jest przekonany (są to słowa nie moje, ale osoby, która mi opowiadała rzecz), że kanał suezki jest da-

leko łatwiejszym do wykonania przedsięwzięciem niż dotąd się zdawało. Są na międzymorzu jeziora, które poprzecinane, znacznie ułatwią kanalizację. Nado, poziom morza Czerwonego jest wyższy od morza Śródziemnego byle tylko dostać się do brzegu przeciwnego pęd wody wskazującej się reszty dokona. Słowem w rezultacie posłuchań monarchy otrzymano następujące wnioski:

1) Kanał nie 200 milionów, ale tylko 120 milionów kosztować będzie. 2) Dzieło całe w 18 miesięcy wykonać się da łatwo. O tych twierdzeniach Cesarz jest przekonany. Domyslić się teraz czy pozwoli, ażeby kwestya kanału została „zaczopioną“!

**Wiedeń 21 paźdz.** Dzisiejsza *Gazeta Wiedeńska* podając depeszę telegraficzną z Londynu z d. 20 b. m. (patrz *Czas* wczorajszy) o traktacie w Zurych zawartym, dodała ze swęj strony pewne po- wiatpiwanie co do prawdziwości tej wersji, jako- też w innym nieco brzmieniu podała ten ustęp depeszy, który mówi o przyjęciu przez Sardię trzech piątých długu publicznego. Ustę ten brzmi w *Gazecie Wiedeńskiej*: „Piemont wypłaci Austrii 40 milionów złr. i prócz tego weźmie na siebie część odpowiednią długów politycznych.“ Wnosząc z tych słów, zdawaćby się mogło, że wysokość cyfry długu przez Piemont przyjętego nie jest jeszcze oznaczoną ściśle. Inne dzienniki wiedeńskie wspominają tylko oprócz owych 40 mil. złr., że Piemont przejmie na siebie dług zaciągnięty w Monte medolańskim.

J. C. K. Mosć udzielał wczoraj przed południem posłuchań prywatnym osobom, a następnie przy- zwołał radzie ministrów, na której zasiadali również Arcyksiążęta Wilhem i Rajner.

J. C. K. Mosć powołał do rady państwa Dra Ignacego Plenera radcę ministerjalnego i dyrektora dyrekcji skarbowej we Lwowie, ramiarowa- wszy go członkiem tejże rady.

N. Pan zwołał był kapitułę orderu Maryi Te- resy, która postanowiła następnie zamianować pewną liczbę oficerów kawalerami tego znaku woj- skowego. N. Pan uchwalił tej kapituły zatwierdził. Krzyż komandorski udzielony został jednemu tylko oficerowi, fmpor. Ludwikowi Benedekowi dowód- cy korpusu wojsk; krzyż kawalerski otrzymało 12 oficerów, jakoto: Porucznik Prokosh z 8go pułku artyl.; pułk. bar. Edelsheim z 10go p. huzarów; pułk. Dormus z 31go p. piech.; pułk. Döfner ze sztabu kwat.; por. Kleinert z 2go p. artyl.; fmpor. ks. Aleksander Hesk; jen. maj. bar. Dobrzeński; pułk. Litzelhofen i pułk. Catty z sztabu kwat.; major Urs de Margina z 52go p. piech.; kap. Neu- bauer z 3go p. artyl. i kap. Fejervary z sztabu kwat.

*Pester Lloyd* donosi z Wiednia, że rząd zwró- cił teraz szczególną uwagę na kraj ten i że pragnie odzyskać napowrót jego sympatyje, które na ciężką próbę wystawione były w ciągu ostatnich lat dzie- sięciu, gdy Węgrzy zdawali się być uposledzone w swoich narodowych interesach. Ministerium po- wołało do Wiednia czterech znakomitszych ludzi i mających popularność w Węgrzech, to jest hrabiów Dessewffy, Mailath, Josika i Sechen, od których chce powziąć wiadomości obszerniejsze i pewniej- sze o stanie kraju.

Znany już teraz powszechnie burmistrz hain- burgski Schloss, umieścił w *Gazecie Wiedeńskiej* zaprzeczenie, jakoby na posiedzeniu komisji gmin- nej użył tych wyrazów, które ściągły na niego gromy pocisków i szyderstw. Oświadcza on zara- zem, że *Presse* nie chciała przyjąć tego jego oświad- czenia. Tymczasem redaktor *Presse* oświadcza wy- raźnie, że p. Schloss zupełnie co innego mu dawał do umieszczenia, nie to co następnie wydrukowa- nem było w *Gazecie Wiedeńskiej*, że słowa któ- rych się teraz p. Schloss wypiera, były rzeczywi- ście powiedziane, i że zapewne koledzy p. Schlos- sa nie zechcą zasiadać razem z tym, który się pu- blicznie dopuścił kłamstwa; niepodobna zaś, aby mógł on nadal pozostać między tymi, którzy mają posiadać zaufanie i na zaufanie zasługiwać.

Ministerium spraw duchownych spowodowa- nem zostało, jak pisze *D. Allg. Zig* (Lipska) z po-

ty do młodego wieszacza, któremu Koźmian każda pieśń swego poematu posyłał, aby nad nią robił uwagi.

Dobijałem do brzegu, i ręka omdlała,  
Chwyciłem się za ląd, pod rozbitą skałą,  
Gdy mnie bohater woła „na wiry, odmyty.“  
A tu w piersiach bez tohnienia, gaśnie ogień święty;  
Kto wesprze do nowego z burzami zapasu!  
Zaswieć mi! zaswieć gwiazdo Polskiego parnasu,  
Ty oświaty! ty zacny! — ognisty Korwinie!  
Gdy płomień twego orucia, w piersi meje wpłynie,  
Ooknie się iskra swym przysuta popiołem,  
I dobieję do brzegu, ale z Tobą społem.

Spełniłeś w życiu mojem, spełniaj przy mym grobie  
Co ojcu, co cjozynie wrótyłem o Tobie.  
W rozpoczętego dzieła krzepiłś połowie  
Nie daj urwać się w słabej dłoni mdłej osnowie,  
Przyciągnij ją na pole następnych wawrzynów,  
Kres mych sił, nie jest kresem bohatera czynów;  
Maluj go na tych krwawych polach — a na których  
Wskresił soba Żółkiewskich, Zamojskich, Ba-  
tortych,

Maluj jak buntownicze seszyki w karnosć wprawił.  
I w zbójcach Gąsiewskiego mściwy miecz za-  
krwawił.

Maluj go z gromem w dłoni, w zbroi, czy w szkar-  
lacie,

I na śmiertelnem łóżu w lichęj kmięcia chacie,  
Gdy już ostatnie bicia serca cują w łonie  
Żegnał się z ulubionym rumakiem przy zgonie,  
Czytał cię będą wszystkie słowieskie plemiona,  
I rym twój w rzyby wieszczą Słomomiej wykona.  
Płyn więc dalej — chwyć rudel, w swobodną prawicę,  
Gdzie ja niewolnik sztuki — zarzucam kotwicę.

Te słowa czci i wdzięczności przesłał autor Czar-  
nieckiego Zygmuntovi, lecz tenże nie mniemał  
aby one znaleźć powinny były umieszczenie wśród  
dzieła.

Sklonił się do jego śądania śpiewak Stefana, i  
usunął ów ustęp, który był razem odpowiedzią  
na rady ustne Zygmunta, aby poemat Czarnie-  
ckiego nie kończył się na jego tryumfie, lecz prze-  
ciągnął się aż do owęj chaty, w której bohater po-  
krzepiony ostatnimi łaskami świętej wiary, gła-  
szając ulubionego konia nieśkazitelnego oddał Bo-  
gu ducha. Później po wypadkach lat 1848 i 49  
Kajetan Koźmian dowiedział się że Zigmunt  
przybył do Warszawy i że niemocą fizyczną udre-  
dzony, przerażony obecnością, przynębiony prze-  
widzianiami przyszłości, uległ zniekaniu i omdle-  
niu ducha, przemówił do niego w wierszach na-  
stępujących:

„Nie chęć przynikłym dociekać wzrokiem  
Co przyszłość brzemienna zrodzi,  
Bóg ją okrywa ciemnym obłokiem

Wdziąć się do niej n'e godzi.  
Choćbyś myśł lotną zatopił w niebie  
Z całym rozumem zarzewiem,  
Wyozerpasz umysł, duszę i siebie  
I wyrzec musis — nie nie wiem.  
Odwieczną swiata tego ustawę,  
Zło z dobrem idzie koleją,  
Na co się próśną dręczy obawę  
Lepiej zasypiać z nadzieją.

Czyli ten wulkan co żarem tleje  
Sam się w wnętrzościach wypali,  
Czy świat pożerząc lawą zaleje,  
Miej ufność — Bóg nas ocali.  
Jużemy przeszli przez srogie kary  
Cóż nas zatworzy? zadziwi?  
Na ta huczące ogniem pieczary  
Niechaj truchleją szczęśliwi.  
Orzeł co wierchoy dębów dziedziocy  
Nie złata z swego siedliska  
Czy nań poziom gąd żądłem syczy,  
Czy niebo gromami błyska.

Toczy robotwo dąb u korzenia,  
Bo kiedy na ziemię runie  
Glisty, co ozołga się z przyrodzenia  
Na wierchoy się dębu wysunie.  
Ognisty wieszczu! wśród rymopisy  
Weź lutnię i uderz w stróny,  
Przy twojej stopie usną tygrysy,  
Żadła utracą Pitony.

Ty jesteś światłem sarmackiej ziemi  
Jak słońce z gór ciągnij rosy,  
I już mdlejące ożywiaj niemi  
Rozliny, kwiaty i kłosy.

Zwracaj na bagna palące zary  
Gdzie sprośne gady jad pija  
Bo z nich wschodzące ciemne mgły pary,  
Blask dzienny zmrokiem zakryją.

W przestroni złudzeń, sero nie nasyoim  
Obłęd nas tylko upoi,  
Ścigamy marę, której nie schwycim  
A szczerście obok nas stoi.

Dla ciębie postać wzięła anioła  
Przynioła z nieba dwa kwiatki,  
Splataj z nich wieniec dla dziada ozoła  
Wraz z czuciem cjoa i matki.

Niech dla nich ręka ojowska zbiera  
W przestroni wróżby zawodu,  
Orsza — Bar — Wiedeń — Somosiera  
Pieknęz to pamiętki rodu.

Co przeszłość trzyma pod swoją strażą,  
Co trwa — to wiecznie nie zginie  
Co było, żadne wieki nie zmażą,  
Co dziś jest — ufaj — przemienie.

Jeśli w krzyżyku ósmym niestety!  
Przyrzeka mi rymów myśl płoża,  
Śmieję się — lecz przebac wiersz rymokiety,  
Który cię wielbi i kocha.



## Rosya.

Podaliśmy wczoraj pierwsze artykuły traktatu zawartego w r. z. między Rosją a Chinami, a teraz po wymianie ratyfikacji urzędowo ogłoszonego; dzisiaj zamieszczamy dalsze tę umowy warunki:

Art. 9. Nieokreślone dotąd punkta graniczne pomiędzy Chinami i Rosją zostaną niezwłocznie zabrane na miejscu przez osoby wyznaczone od obu rządów, a warunki przez nie zawarte co do linii demarkacyjnej stanowiąc będą artykuł dodatkowy do traktatu niniejszego. Po określeniu granic, sporządzone zostaną szczegółowe opisy i karty miejscowości pogranicznych, które służyć będą na przyszłość obu rządów za niezaprzeczone dowody o granicach.

Art. 10. Zamiast pobytu w Pekinie członków rosyjskiej misji duchownej, podług dawnego zwyczaju, w ciągu czasu oznaczonego, każdy z nich może w każdym czasie, stosownie do uznania wyższej zwierzchności, wracać do Rosji przez Kiachtę lub innym traktem, a na miejsce ubywających, mogą być przeznaczane do Pekinu inne osoby.

Wszelkie koszty na utrzymanie misji ponosić będzie odtąd rząd rosyjski, a rząd chiński uwalnia się zupełnie od wydatków jakie dotąd na rzecz tejże misji ponosił.

Wydatki na przejazd członków misji, kuryerów i innych osób, wysyłanych przez rząd rosyjski z Kiachty albo portów chińskich otwartych, do Pekinu i napowrót, zaspakajane będą przez sam rząd, miejscowe zaś władze chińskie obowiązane pomagać ze swej strony wszelkimi sposobami do dogodnej i prędkiej podróży osób wyżej wspomnianych, do miejsca ich przeznaczenia.

Art. 11. Dla regularnych stosunków między rządami rosyjskim i chińskim, a także dla potrzeb pekińskiej duchowej misji, urządzona być ma miesięczna lekka pocztowa komunikacja między Kiachtą i Pekinem. Kuryer chiński wysyłany będzie w oznaczonym dniu każdego miesiąca z Pekinu i z Kiachty, i powinien w 15cie dni dostarczać przesłane przez niego papiery i listy w jedno z miejsc oznaczonych.

Oprócz tego co 3 czyli 4 razy do roku, wysyłaną będzie pocztą ciężka z posyłkami i rzeczami, tak z Kiachty do Pekinu, jakoteż z powrotem, a na podróż takowej wyznacza się czas miesięczny.

Wszystkie wydatki na wysyłkę tak lekkich jak i ciężkich poczt ponoszone będą na równi przez rząd rosyjski i chiński.

Art. 12. Wszystkie prawa i przywileje polityczne, handlowe, albo innego rodzaju, jakieby później nabyte być mogły przez państwa najwięcej uwzględniane od rządu chińskiego, rozciągają się jednocześnie i na Rosję, bez dalszych z jej strony o to układów.

Traktat niniejszy zatwierdza się zaraz przez najjaśniejszego Bohdyhana Dajczińskiego, i po zatwierdzeniu go przez N. Cesarza Wszech Rosyi, wymiana ratyfikacji nastąpi w Pekinie w rok lub przedtę, jeżeli okoliczności pozwolą. Obecnie zaś wymieniają się kopie traktatu w językach: Rosyjskim, Mandziurskim i Chińskim, za podpisem i pieczęciami pełnomocników obu państw i tekst Mandziurski przyjmowany będzie za zasadę przy tłumaczeniu znaczenia wszystkich artykułów.

Wszystkie postanowienia tego traktatu zachowywać się będą w przyszłości przez obie umawiające się strony, wiernie i nienaruszenie.

Zawarty i podpisany w mieście Tiań-Tsinie, roku od Narodzenia Chrystusa tysiąc osiemset pięćdziesiątego ósmego pierwszego (trzynastego) czerwca, panowania zaś N. Cesarza Aleksandra IIgo, czwartego roku.

Podpisali: (L. S.) Hr. Eufemiusz Paniutin, Gui-Lan.

(L. S.) Chusaszana.

Tu zamieszczona jest ratyfikacja traktatu podpisana przez Cesarza Aleksandra, a kontrasygnowana przez ministra spraw zagranicznych ks. Gorcewakowa.

## Kronika miejscowa i zagraniczna.

Kraków 22 paźdz. Prof. Dr. Kozubowski powołany został na członka korespondenta towarzystwa chowu jedwabników w Berlinie, któremu przewodniczy naczelny prezydent Marchii p. Flottwell. Dr. Kozubowski oddaje się z całym zamiłowaniem dwóm drobnym niemiłym jednak ważnym gałęziom gospodarstwa — jedwabnictwu i pszczelnictwu. Starania jego około rozpowszechnienia mowy i chowu jedwabników, tudzież chowu pszczół włoskich według metody Dzierżona, tudzież fizjologiczne obserwacje jakie czyni, nietylko rozszerzają zakres wiadomości przyrodzonych, lecz zarazem użytecznymi być mogą przez racjonalne tych spostrzeżeń zastosowanie i spożytkowanie ich w praktyce.

W Bernie wpadła niedawno policyja na ślad znalezionych przed dwoma miesiącami pieniędzy. D. 25 sierpnia chłop orząc w polu niedaleko Piorunowa, wyroził puszkę, w której było około 250 sztuk starych monet. Z tego sprzedał 200 sztuk żydowi za 4 złr. Ponieważ z tym kapitałem 4 złr. chłop opuścił służbę, przeto go śledzono. Znaleziono przy nim jeszcze kilkadziesiąt sztuk monet cesarskiej tudzież polskiej z epoki wojny trzydziestoletniej.

Kiedy dzienniki amerykańskie roznosiły sławę Blondina, który pót chodził po linie rozciągniętej nad wodospadem Niagara, poki mu się nie zawróciło w głowie i nie spadł w otchłań falli, — nie dziwiono się temu bynajmniej w Europie, że to była bajeczka wymyślona za natchnieniem towarzystw kolei żelaznych i parowców, dla ściągnięcia tłumu ciekawych z dala i z bliska. Ale amerykański hubbug wybornie udaje się i w Europie. Wiadomość bowiem podana przez *Allg. medic. centr. Ztg.* o amputacji napróżd palca a potem ręki, wreszcie o śmierci Dra Cause lekarza w Rüdesheim, a to w skutku przygnięcia na palcu

fosforu przy zapaleniu zapalki, okazała się być częścią bajki, wymyśloną przez fabrykantów zapalek siarkowych na szkodę zapalek fosforowych. Odniosła ona, jak piszą swój skutek, gdyż ostatnimi czasy rzucono się napowrót do siarniczek. *Frankf. Post Ztg.* pisze, że Dr Cause nie stracił nie tylko życia ale i palca, jest zupełnie zdrowy, nie przestał zapalać cygar zapalnikami fosforycznymi, a prócz tego, że nigdy w Rüdesheim nie mieszkał. Czy pomienione czasopismo lekarskie bajeczkę tę wymyśliło lub zwiść się dało, czy też ją pod jego imieniem rozpuszczono, tego sprawdzić nie możemy, nie mając tego pisma pod ręką.

## SPRAWOZDANIA

z posiedzeń sądu kryminalnego w Krakowie.

Dnia 17 października. Maryanna C. z Jelesni żyła w ciągłej niezgodzie z swą siostrzenicą Anną D., która miała przy sobie; zarzucała jej nieposłuszeństwo sobie a podejrzaną uległość dla jej męża. Maryanna C. skarżyła się przeto na siostrzenicę przed sądem, który zwoławszy gromadę, osądził Annę D. na zapłacenie 1 złr. na kościół i zakazał jej przebywać w domu ciotki. Po kilku jednak miesiącach, powróciła tam Anna D. a ciotka jej znalazła znowu powód żalenia się na nią przed proboszczem, który uznawszy zapewne słusność jej żalu, upominał wójta na kazaniu, ażeby nad porządkiem i dobrym obyczajem czuwał we wsi i niedozwalał, żeby osoby podejrzanego prowadzenia się zakładały pokój domowy. Wójt wziął sobie do serca to napomnienie; jakoż po niesporach i napitku w karczmie, przybrał sobie kościelnego i grubarza i udał się późno w nocy do domu Maryanny C. gdzie zastawszy Annę D. w łóżku, zajął ją tylko (jak to mówił) kilka razy laską (aż się połamała), potem gdy uciekać chciała, wypoliczkował ją wraz z grubarzem i kazał jej iść z sobą. W drodze spotkali Józefa J. niosącego w sanadzu śliwki; na pytanie wójta, skądby szedł i skądby wziął śliwki, Józef J. nie umiał odpowiedzieć, przeto wziął go wójt ze sobą. Wstąpił wszyscy do karczmy; tu gospodyni użaliła się przed wójtem, że jej Józef J. i Józef M. w sadzie oberwali śliwki. Wójt przeto osądził przynajmniej Józefa J. a przy tej sposobności i przyprowadzoną Annę D. na 8 kijów, przy której to operacji skazani wzajemnie się trzymać musieli. Potem poprowadzono winowajców do przysiężnego; zjadł posłano po Józefa M. jako spółnika Józefa J. w okradzeniu sadu, a gdy ten nadszedł, kazał wójt tak jemu jakoteż przy tej sposobności znowu Józefowi J. i Annie D. po 8 kijów wylizywać. Skazani znowu nawzajem się trzymali a laska w rękę grubarza po trzech raz się złamała na Annie D. Dalej skazał wójt obu sprawców kradzieży w sadzie na wynagrodzenie 10 złr. za szkodę, na co obaj z karczmą przystali. Po tak rozstrzygniętej sprawie o śliwki, udał się wójt z swym orszakiem do domu, gdzie jeszcze raz kazał Annie D. 3 korbacze wylizywać, ażeby więcej nie chodźła do domu Maryanny C.

Anna D. w skutek otrzymanych plag była według świadectwa lekarza przez 21 dni niezdolna do pracy, za co sprawców jej choroby wójta i grubarza pociągnięto przed sąd pod zarzutem ciężkiego uszkodzenia cielesnego; gdy jednak Anna D. sama dzisiaj wyznała, że tylko przez 14 dni nie mogła oddawać się zwyczajnemu zatrudnieniu, przeto sąd uznał tak wójta jakoteż grubarza winnymi tylko przestępstwa przeciwko bezpieczeństwu ciała; prócz tego uznał sąd pierwszego za bezprawnie osądzenie sprawy o śliwki, winnym przestępstwa przeciwko obowiązkom publicznego urzędu, jakoteż zbrodni przeniesienia się, którego się dopuścił w roku 1856, jużto obróciwszy na swoją korzyść, jużto zatrzymawszy wybrane od gminy podatki, raty pożyczki narodowej i rządowej, łącznie w kwocie blisko 300 złr. Za te czyny skazał sąd wójta Wojciecha M. na 3 miesiące więzienia uzupełnionego postem raz w tygodniu, zaś grubarza Marcina G. za przestępstwo popełnione na Annie D. na 8 dni z postem raz w tygodniu.

Sprawa druga tycząca się wójta i dwóch przysiężnych z powiatu Żywieckiego, była podobną do pierwszej. Ciotka nie mogąc pogodzić matki z synem, skazała ją na 10 batów i zapłacenie 4 złr., z której to kwoty 1 złr. na kościół, 20 kr. na światło, resztę dla siebie przeznaczyła. C. k. Prokurator widział w tym czasie zbrodni nadużycia władzy urzędowej i żądał, ażeby sprawców stosownie do winy więzieniem od 14 do 3 dni ukarać. Obrońca jednak Dr. Biesiadecki przedstawił sądowi, że oskarżeni urzędnicy gminy nienadużyli władzy, gdyż pod względem wydawania podobnych wyroków wcale jej nieposiadali, i że czyn ich nieokazywał złego zamiaru, ale owszem chęć utrzymania w gminie moralności, która by właśnie przez skazanie ich sądowe uciecierpiała mogła.

Sąd uznał przeto wszystkich trzech zbrodni zarzuconej im niewinnymi, winnymi zaś przestępstwa przeciwko obowiązkom publicznego urzędu i skazał wójta na 3, przysiężnych zaś na 2 dni aresztu.

Zresztą w ciągu tego miesiąca, jakoteż z końcem przeszłego, zatrudniał się sąd osądzeniem zbrodni z §§ 139, 63 i 125 kod. kar., które częścią przy drzwiach zamkniętych, częścią jawnie traktowane były; strona drażliwa zbrodni tego rodzaju niedozwoliła zdawać z nich sprawy.

M. K.

## Przegląd polityczny.

### Depeze telegraficzne.

Zürich 21 paźdz. Pełnomocnik austriacki hr. Colloredo kłnięty został dziś apopleksją. Lekarze dają mu staranie. Mało jest jednak nadziei ocalenia go.

Madryt 20 paźdz. Odpowiedź rządu marokańskiego na zażądane zadosyćuczynienie nie była zadowalniająca. Z tego powodu odbyć się ma pod prezydencją królowej rada ministrów, w celu odwołania konsultów hiszpańskich z Tangeru. Wojna zdaje się być nieuchronną.

Londyn 21 paźdz. Dzisiejsze dzienniki bynajmniej nie upatrują w traktacie zawartym w Zürich, o ile takowy dotąd jest znanym, kroku zbliżającego rozstrzygnięcia kwestyi włoskiej. *Morning Post* zapewnia, że Anglia nie weźmie udziału w kongresie, któryby na podstawie tego traktatu był zwołany. Traktat pokoju nie jest zadowalniający, a wykonać by się nie dał inaczej, chyba siłą, na drodze wojny domowej.

Nie ustają po dziennikach pogłoski o zamierzonym zjeździe Cesarza Franciszka Józefa z Cesarzem Aleksandrem. Wiedeńskie dzienniki nie o tym jeszcze nie wiedzą, i opierają się w doniesieniach swoich jedynie na tém co wyczytają w zagranicznych. *B. u. Hand. Ztg.* zapewnia, że Arcyksiążę Albrecht powiódł do Warszawy zaproszenie na zjazd, i że zamiar dworu austriackiego, aby powiadał Cesarza Aleksandra przez jednego z Arcyksiążąt, bardzo mile przyjętym został. Zjazd trzech monarchów nastąpić ma bądź w Myśłowicach, bądź w Wrocławiu.

W Warszawie odbywały się we środę i czwartek przeglądy wojsk i iluminacye na urocznicę pobytu Cesarza Aleksandra. W zamku był bal dworski, na którym znajdowali się wszyscy dostojni goście zagraniczni. Według dzienników w pruskich, Cesarz Aleksander 22go w nocy lub nazajutrz nad ranem wyjedzie z Warszawy koleją żelazną na granicę do Zabkowic i przez Katowice uda się do Wrocławia; nie dojedzie zatem do Myśłowic jak mniemano początkowo. Pierwsze przyjęcie nastąpi w Olawie; Księżę Rejent Pruski z synem swym przybędzie 22go przed wieczorem do Wrocławia. Minister spraw zagr. baron Schleinitz towarzyszy Księżu Rejentowi.

Według depeze telegraficznych, nawet po parafowaniu artykułów traktatu francusko-austriackiego odbywali pełnomocnicy tych mocarstw konferencye. Co się tyczy kongresu, zapowiedziana zgodność wszystkich mocarstw nie doszła jeszcze do skutku, a dzienniki które tę wiadomość podały, odwołują ją dziś jako przedwczesną. Wszakże zastępują ją nową, która lubo prawdopodobniejsza jako projekt, wydaje się być w praktyce mniej jeszcze prawdopodobną. Według nich, gabinety paryski i wiedeński zawarły z sobą ugodę, postanowiły po zawarciu pokoju przesłać warunki onego wszystkim państwom, które podpisały były traktaty z r. 1815, zapraszając je do potwierdzenia takowych na kongresie. Warunki te były już podpisane w konwencji w Villafranca, a przynajmniej te, które Francję i Austryę obowiązują. Wiadomo, że pierwsza Anglia, a wnosząc łatwo, że i inne mocarstwa niechętnie przystąpiłyby na kongres, niemający innego celu, prócz sankcjonowania traktatu w skutek wojny między dwoma państwami zawartego.

Dzienniki kopenhaskie zaprzeczają teraz doniesieniu podanemu niedawno w depeze telegraficznej, jakoby minister wojny ustąpił z gabinetu. Wróżą jednak, że niebawem nastąpi zupełna zmiana całego gabinetu, skoro kwestya księstw będzie musiała być stanowczo rozstrzygnięta.

Pocztą stambuleką przybyła parowcem Lloyda do Tryestu, przywiozła wiadomości z Konstantynopola do 15go b. m. dochodzące. Nie zawierają one ani słowa o spisku lub jego procesie. Sultan udał się był 14go z wielkim orszakiem do meczetu Emirgiana. Dnia 12go było przedstawienie w pałacu Teter. Księżę Alfred angielski zwiedził Metelin, Dardanele, Salonikę i Archipelag nowogrecki. Okręt wiozący wychodzący ów czerkieskich uchodzących na terytorium tureckie, rozbił się, i 203 osób straciło życie. Sir Henry Rawlinson, poseł angielski do Teheranu, miał posłuchanie u sultana. Wiadomości z Kandyi są zaspakajające. Dzień urodzin Mahometa obchodzony był 8go i 9go b. m. z wielką wystawnością. Dwóch z pomiędzy głównych spiskowców umarło.

Wnoszą niektóre dzienniki, że kwestya wschodnia wchodzi w tak krytyczną kolę, iż w końcu zmusi mocarstwa do rozwiązywania kwestyi włoskiej, aby się wschodnią tém łatwiej zajęć były w stanie. Częste zbierania się w Stambule ambasadorów sześciu państw, które podpisały traktat paryżki, wspólne ich przedstawienia Porcie, dosyć wyraźne nawiązane w notach dyplomatycznych, jak to świadczy memorandum, które znajdujemy w dziennikach a które później podamy, nadto depeze jakie gabinety odbierają na teraz ze Wschodu, wskazują, jak dalece położenie Turcyi zagrażającym jest w tej chwili dla pokoju europejskiego. Zaarrestowanie sprawców i spółników spisku, bynajmniej nie przestraszyło oskarżonych, ani też niechętnych, którzy niemal wszyscy są spiskowcami, i dla tego depeze stambulekie dmyślają się ciągle nowych sprysiężeń. Rzadko kiedy stan Turcyi był smutniejszy; a jeżeli kongres z r. 1856 zebrały dla spraw wschodnich, zatrudniał się sprawą włoską, to bardzo być może, iż kongres z r. 1859 jeśliby do niego przyszło, zebrały dla spraw włoskich, będzie musiał zająć się sprawami Wschodu.

Z Nowego Jorku wiadomości dochodzą do 8go b. m. Amerykańskie okręty pochwytały statki piratów. Instrukcyje przesłane przez rząd Stanów Zjednoczonych posłowi w Chinsch, nakazują, aby agenci amerykańscy zachowali się w jak najściślejszej neutralności.

### Ostatnie depeze telegraficzne.

Wiedeń 22 października wczoraj. Dzisiejsza wieczorna *Oesterreichische Zeitung* donosi, iż minister policyi bar. Hubner podał się do dymisji i takową otrzymał. Miejsce jego zajął bar. Thierry, radca nadworny przy ministerium spraw zagranicznych. Redakcyi tegoż dziennika udzielonem zostało zapewnienie, że program ministerialny sierpnia miał uleść zmianie. Empor. hr. Grunne, pierwszy generał adjutant J. C. K. Ap. Mości, został od obowiązków tych uwolniony.

Antoni Kłobukowski, Redaktor odpowiedzialny.



Kurs papierów publicznych i pieniędzy.  
(w walucie austriackiej).

Kraków 22 października.		
Banknoty polskie na 100 zł. now.	zł.	383 377
Ruble obrotowe sio.	10	7
Talary pruskie na 150 zł. now.	zł.	82 81
Srebro nowe.	zł.	20 119
Półimperyal rosyjski	zł.	9 85 9 65
Napoleondy 20-fr.	zł.	9 70 9 50
Dukaty holenderskie walne.	zł.	5 65 5 55
" austriackie	zł.	5 75 5 65
Listy zastawne galicyjskie z kuponami.	zł.	84 83
Obligacje indenn. z kupon.	zł.	75 74
Pożyczka narodowa z r. 1854.	zł.	77 60 76 60
Akcyje kolei galicyjskiej za sztukę.	zł.	65 62
Listy zastawne polskie z kuponami	zł.	99 99

Wiedeń 22 października (telegraf.)		
Augsb. 100 zł. sio.	zł.	104 70
Hamburg 100 Marków.	zł.	91 50
Lonon 10 £.	zł.	121 90
Paryż 100 franków	zł.	48 10
Dukat.	zł.	5 83
5% Metalli.	zł.	71 40
4 1/2%	zł.	64
4%	zł.	57
3%	zł.	51
Losy z r. 1834.	zł.	332
" 1839.	zł.	117
" 1854.	zł.	109
Pożyczka narodowa	zł.	76 80
Obligacje indenn. galic.	zł.	72 50
Akcyje Bankowe	zł.	889
kolei północnej	zł.	1827
kredytu ruchomego	zł.	203 80
kolei francusko-austriackiej	zł.	262

Lwów 22 października.		
Dukat holenderski.	zł.	5 71 5 65
austriacki	zł.	5 76 5 71
Półimperyal rosyjski.	zł.	9 87 9 73
Rubel rosyjski	zł.	1 89 1 85
Talar pruski	zł.	1 86 1 82
Pięciogłówna polska	zł.	82 50 82
Listy zastawne galic. bez kupon.	zł.	72 33 71 48
Oblig. indenn. bez kupon.	zł.	77 65 76 80

Warszawa 20 października.		
Półimperyal.	zł.	5 57
Oblig. skarbowe	zł.	92 28
kupon	zł.	22
Listy zastawne III okręgu	zł.	14 71
kupon	zł.	193

Wrocław 21 października.		
Banknoty austriackie w mon. konw.	zł.	81 1/2
w mon. now.	zł.	86 1/2
Polskie bilet bankowe	zł.	84 1/2
Listy zastawne	zł.	99 1/2
Poznańskie listy zastawne 4 1/2%	zł.	68
Oblig. kolei krak.-śląsk.	zł.	—

## Podróżni osobowe na kolejach żelaznych

## Odechdzą:

- z Krakowa do Warszawy 7 rano — do Wiednia i Wrocławia 7 rano; 3. 45 popołud. — do Ostrawy (przez Bogumina (Oderberg) do Prus) 9. 45 rano — do Rzeszowa 5. 40 rano; 10. 30 rano — do Wieliczki 11 rano.
- z Wiednia do Krakowa 1 rano; 8. 30 wieczór.
- z Ostrawy do Krakowa 11 rano.
- z Granicy do Szczakow 6. 30 rano; 2. 6 po południu.
- z Szczakow do Granicy 10. 15 rano 1. 48 popołudniu; 7. 56 wieczór.
- z Rzeszowa do Krakowa 10. 20 przedpołudniem; 3. 10 popołudniu.

## Przychodzą:

- do Krakowa z Wiednia 9. 45 rano; 7. 45 wieczór — z Wrocławia i Warszawy 9. 45 rano; 5. 27 wieczór — z Ostrawy (przez Bogumina (Oderberg) z Prus) 5. 27 wieczór — z Rzeszowa 3. popołudniem; 9. 45 wieczór — z Wieliczki 6. 45 wieczór.
- do Rzeszowa z Krakowa 12. 10 w południe; 3. 10 popołudniu.

## Przyjechali od 21 do 22 października.

HOTEL POLLERA. Bezel Henryk ob. z Krynic. Trojański Feliks, Dnajewski Adam ob. z Rokietnicy. Romuald Morawski ob. z synem, Kopal Juliusz prawnik z Lwowa. Herdo Ernest kup. z Myślowic. Spitzel Karol urz. z Bochni. Krytyś Jan kup. z Galicyi. Szydłowski Adolf ob. z córka z Berlina. Biechalski Michał urz. z Orawicy. Schwartz A. agent z Przemyśla. Bartoszewski Olga żona rotmistrza z Poznania. Naborniak Karol ok. oficer z Włoch. Antoni hr. Ledóchowski ok. rotm. z Wiednia.

Wyjechali: Sobanicy Mieczysław i Anna wż. dóbr. Smithon Fany przyw. z Łęka. Ząbkowska Konstancja obyw. do Rosyi. Jan hr. Krasicki ok. urz. Hugo hr. Belhaupt ok. pens. major. Kohlaupt Jan fabr. do Tarnowa. Lukatschek Jan kup. do Lwowa. Melitor Konrad nadkom. finans. z córka do Niska. Sehafer Maurycy kup. do Dreżna. Wolf Karol fabr. do Jass.

HOTEL DREZDEŃSKI. Karol Schmid nacelnik z żoną z Rzeszowa. Wojciech Wolff kup. Franc. Samereken zegarmistrz z Wiednia. Jan Klaser handl. pociąg. z Warszawy. Janusz Kopyński ob. z Paryża.

Wyjechali: Karol hr. Bobrowski właśc. dóbr do Pastkowa. Ferdyn. Adamek, Aleksander Kawocki ok. urz. do Rzeszowa. Dutrepp Franc. ob. do Stabosowic.

HOTEL POLSKI. Jan Strojczek, inżynier z Warszawy. Emanuel Leffler, prof. z Wrocławia. Walentin Buck, dyrek. fabr. z Wirttembergu. Prosper Retta, kup. z Przemyśla. Józefa Kamińska Sabina Krobicka, obyw. z Now. Targu. Adolf Kleemann, August Krause, kupcy z Wiednia. J. Klein, pastor z Wiednia. Karol Weichler mechanik z Wrocławia. Jan Jarosch kup. z Opawy.

## URZĘDOWE.

## [874] Ogłoszenie Licytacji. (2-3)

[Nr. 19,716.] Magistrat król. głównego Miasta Krakowa podaje do powszechnej wiadomości, iż celem wydzierżawienia pastwiska nad brzoziem starą Wiesz, a mianowicie pomiędzy mostami na Stradomiu i przy Szlachcie, tudzież pomiędzy ogrodem OO. Misjonarzy i Podbrzeziem na osas od 1go stycznia 1860 do 31go grudnia 1862, odbędzie się w dniu 23go października 1859 r. w gmachu Magistratu w Biorze i De-

W Drukarni „CZASU“

parlamentu o godzinie 10ej przed południem powtórna publiczna licytacja.

Deklaracje pisemne także będą przyjmowane. Warunki licytacji mogą być przejrane w Biórze I Departamentu. Kraków dnia 10go października 1859.

## Inseraty.

We wtorek dnia 25 października r. b. jako w rocznicę śmierci śp.

Jana de Matta Kuderskiego

odbędzie się w kościele OO. KAPUCYNÓW o godzinie 10ej z rana

ŻAŁOBNE NABOŻEŃSTWO

na które się niniejszem Krewnych i pobożną Publiczność zaprasza.

## Dobroczynne ofiary

dla ociemniałych Grzdzickich wpłynęły na moje ręce od W. K. z r. 2. — K. F. z r. 1 kr. 5. — E. F. z r. 1 kr. 71. — Od Mani J. ze składki między koleżankami 20 kr. w.a. Kraków 22 października 1859.

(853-3) Dr. Jakubowski Maciej.

We wszystkich Księgarniach nabyć można: Trzecie nieodmienne wydanie!!!

## KUCHNIA POLSKA

czyli

dokładna i długa praktyka wypróbowana Nauka sporządzania potraw mięsnych i roślinnych, jako to:

zup, pasztecików, sztuki mięsa, sosów, auszpików, majonesów, jarzyn, potraw z jaj, potraw mięsnych, garnitur do jarzyn i innych potraw, legumina gorących i zimnych, pieczonego, ryb, farszów, kremów, kalaret, musów, blamanzów, mleczek i marmulad, — pieczenia ciast, tortów i cukrów, robienia lodów i kompotów, — smażenia soków i konfitur tudzież przysposobienia rozmaitych zapasów spiżarni pojedynczo, najtaniej i najzdrowsiej;

przez

Józefa Schmidta.

Syc. Przemyśl 1860. — Nakładem Braci Jeleniów. [869] Cena : 2 kr. 12 wal. austr. (1-3)

## ADAM OTFINOWSKI

## KRAWIEC MĘZKI

ma zaszczyt oznajmić szanownej P. T. Publiczności, iż powróciwszy z zagranicy, gdzie przebywał przez lat kilka i zwiedziwszy najpiękniejsze miasta w Europie, otworzył

## SKŁAD

## SUKIEN MĘZKICH

## W KRAKOWIE

przy ulicy Floryańskiej pod L. 541.

A zapotrzebowany się tak w suknie najświetniejszych modeli zagranicznych, jako też w towary z najlepszych fabryk wiedeńskich, paryskich i wrocławskich, tektowe polaco względem szanownej P. T. Publiczności, po jak

najumiarkowańszych cenach.

Przyjmując przytem wszelkie obstarunki i takowo najpункtualniej w 6 do 24, a najdłużej w 48 godzinach odstawić zaręcza.

(871-1-3)

Rządowy Włoch, ces. kr. urz.

dnik udziela Lekcy

## Włoskiego Języka

pojedynczym osobom lub też więcej razem, tak w swoim mieszkaniu pod L. 245 przy

placu Szczepańskim na 1m piętrze,

Nr. drzwi 5, jakoteż w mieszkaniu pp. Ucz-

cych się. — Bliższą wiadomość udziela także

Ekspedycya „Krakowskiej Gazety.“ (876-1-2)

## ARMÓŁOWICZ JAN

zawiadamia Szanowną Publiczność, iż z powodu zimowej pory wyrabiać będzie od 15go października r. b. powszechnie

## lubione i bar- dzo smaczne Kiełbaski parowe i KISZKI

zwane Leberwurst. — Para Kiełbasek po cenie 5 nkr. w. a. — Kto zaś kupuje za złr. 1 w. a. otrzyma rabat. — Kiszki sprzedają się na funty, funt jeden po nkr. 40 w. a. Kiszki zaś podgarlane na sztuki. (854-5-6)

## Dr. WINCENTY STRASKI

## LEKARZ.

[846] (4-5)

Dentysta i Profesor Nauki Leczenia słabości zębów i uszu, powrócił już z podróży odbytych za granicę, w celach umię-tych dotyczących jego zawodu, i jak pierwszy w tym samym pomieszkaniu ordynuje od godziny 9ej z rana do 5ej z po-łudnia i udziela rad swych w słabościach ust, zębów i uszu.

## NAKŁADEM LITOGRAFII „CZASU“

wyszedł i jest do nabycia portret

## Księcia LEONA SAPIEHY

Założyciela Kolei żelaznej galicyjskiej Arcyksięcia Karola Ludwika.

Rysowany z natury i litografowany przez

MAKSYMILIANA FAJANSA.

Cena egzemplarza in folio minor. na papierze chińskim złr. 2 wal. austr. (823-5-10)

## Dla cierpiących na zęby!

Zaszczytne zaufanie, jakiego doznawałem przez cały prz. ciąg tutejszej 9cio-letniej praktyki, od wszystkich Cierpiących na zęby z całej niemal Galicyi i odległych stron Królestwa polskiego, było mi nieustannym bodźcem, abym kształcąc się na drodze doświadczenia i coraz nowszych wynalazków, mógł osiągnąć też same pomysły skutki, jakie osiągnąć zdołał pracujący w tej samej gałęzi umiejętności, po miastach pierwszego rzędu. (841-2-3)

I tak znosząc się piśmiennie z najsłynniejszymi Lekarzami od zębów francuskimi i angielskimi, jestem w możności użycia najnowszych wynalazków, tak przy wprawianiu brakujących zębów, jako też przy wypełnianiu (plumbowaniu) spruchniałych i nadpsutych.

Co oznajmiając Szanownej Publiczności i dziękując za doznane dotąd względy, upraszam, aby mnie i nadal temże samem zaufaniem zaszczycać raczyła.

Józef Zygmunt Ujheli, lekarz do zębów.

Zamieszkały w Krakowie, przy ulicy Wiślniej, w domu, gdzie się znajduje ck. Kasa główna krajowa

Ces. król. wył. uprzyw.

## ANATERYNOWA PASTA DO ZĘBÓW

J. G. Poppa

praktycznego lekarza i właściciela przywilejów na Anaterynową wodę do ust, w WIEDNIU Stadt, Tuchlauben N. 557.

Cena 1 zł. 22 kr. w. austr.

Wyż przytoczona Pasta do zębów jest jednym z najwygodniejszych środków do czyszczenia zębów, niezawiera bowiem zupełnie żadnych części składowych zdrowiu szkodzących; mineralne części składowe działają na emalię zębów, nie naruszając takowej, roślinne zaś dodatki pasty czyszczą nie tylko, lecz ożywiają oraz skórę wewnętrzną, odświeżają usta swemi eterycznymi olejkami, tak że przez użycie tej pasty ślina osadę na zębach tworzącą się wydala i przez to dalszemu tworzeniu się tej osady zupełnie się zapobiega, a zęby na białości zyskują. Szczególniej zasługuje na polecenie podróżującym lądem i wodą, gdyż ani się rozsypuje, ani codziennem użyciem na mokro popsuc się nie może.

Cena w skrzyneczkach porcelanowych 1 zł. 22 centów wal. austr.; jest do nabycia w miastach prowincjonalnych we wszystkich handlach, w których moja woda anaterynowa do ust się znajduje, po cenie stałej. (832-6)

Powyższą Anaterynową Pastę do zębów mają do sprzedania:

w KRAKOWIE: p. Tomasz Górecki i p. Józef Jahn.

we LWOWIE: p. C. F. Milde i p. Lanerl aptekarz.

w Andrychowie p. H. Unger.

Bilsku p. C. Schaffran.

Bochni p. Konst. Solik.

Brodach p. apt. Deckert.

Brzeżanach p. B. Fastenhecht.

Czerniewcach p. Różański i p. Zacharyasiewicz.

Dembicy p. apt. Herzog.

Dobromilu p. A. Krotowski.

Jarosławiu p. Ig. Baján.

Kolomyi p. T. Zacharyasiewicz.

Przemyślu p. Machalski.

Przeworsku p. apt. Janiszewski.

w Rozwadowie p. K. Marecki.

Rzeszowie p. Ig. Schaitter.

Samborze p. apt. Kriegerseisen.

Sanoku p. Jaklits.

Stryju p. apt. Sidorowicz.

Stanisławowie p. A. Tomanek i spółka i pp. bracia Czuczawa.

Tarnopolu p. Latinek i p. A. Morawetz.

Tarnowie p. J. Jahn.

Zaleszczykach p. Kodreński i spółka.

Złoczowie p. apt. Pettesch.

## Ogier stadny,

czystej krwi Champagne, po Touchstonie z Mountaine Sylph 1851 roku zrodzony i może oprócz klaczy miejscowych pokryć jeszcze 25 klaczy, na co otwiera się subskrypcya.

Kto więc zgłosi się piśmiennie do subskrypcyi do Inspektora Siemianow p. Meyer, przed 1ym stycznia 1860 roku, zapłaci za każdą klacz czystej krwi 10 frydrychsdorów i 2 talary na stajnie. Gdyby do 1go stycznia 1860 roku nie zapisano całkowitej liczby 25 klaczy, wtedy zgłaszający się po 1ym stycznia 1860 roku, zapłaci za klacz czystej krwi 12 frydrychsdorów, a za klaczę półkrwi 6 frydrychsdorów. Kto zapisze cztery klacze, ten za trzy tylko płaci, a cwartą będzie miał darmo pokrytą; gdyby zaś trzy było czystej krwi, a czwartą półkrwi, to ta ostatnia wolna będzie od opłaty. Od każdej klaczy niezapłaconej płaci się dziennie za siano i słoje 8, od zapłaconej 12 srebrnych groszy. Owies stosownie do życzenia może być dostarczonym, a obliczanym będzie podług cen targowych w Rycynie (Reithen) w Górny Szląsku. Jeżeli wraz z klaczami nie będzie przystany stajenny, w takim razie zapłać należy za koszt dorozu od klaczy niezapłaconej talar 1, od klaczy zaś zapłaconej 2 talary miesięcznie. Wszelki zapis, mający miejsce bądź przez samego właściciela klaczy, bądź przez jego szejnana, obowiązuje w każdym razie do zapłaćcia należności subskrypcyjnej, zarówno czy klacz zostanie przystaną lub nie. Zapisy, pieniądze należne za pokrycie klaczy i na koszt utrzymania, które przy odbiorze klaczy uisć należy, przyjmować będzie Inspektor Meyer. Dogodne stajnie są przygotowane. (869-2-3)

Osoba w średnim wieku życzy sobie objąć zarząd domu na wsi lub w mieście. Zgłosić się pod adresem. H. S. w Bochni pod L. 552. (860-3)

## Dobra BARWINEK

z przyległościami w obwodzie Jasielskim przy gościńcu cesarskim do Węgier prowadzącym położone, od Dukli o 2 mile odległe, o trzech folwarkach, 375 morgach pol. ornych, 124 morgach łąk, 100 morgach pastwisk i przeszło 3,000 morgach lasu, posiadające rudę żelazną,

dwa tartaki, młyn i potażnia, są z wolnej ręki do sprzedania. — Bliższą wiadomość udzieli Wny Waygart, Adwokat krajowy w Przemyślu. (861-3-4)

## Cyrk Carré.

Dziś w Niedzielę 23go października r. b. Ostatnie wystąpienie młodej Amerykanki i dwóch Angielek.

## SPOSTRZEŻENIA METEOROLOGICZNE.

data	wys. bar. w lin. par. przy 0° Reaum.	stan ciepl. podług Reaumura	wilgotn. powietrza względna	kierunek i natężenie wiatru	ciężar NIERA	zjawiska atmosferyczne	zmiana ciepła w ciągu dnia
21	332 32	+11 3	96	zachodni średni	ciężar	po pogodzie zimnawej	ad 40
22	321 61	6 0	100	zachodni słaby	ciężar	po pogodzie zimnawej	+ 6 0 - 11 6
23	321 61	7 3	98	zachodni słaby	ciężar	po pogodzie zimnawej	+ 6 0 - 11 6

Rządca Drukarni, Antoni Rother.